

赵清阁编

沧海往事

中国现代著名作家书信集锦



上海文艺出版社



赵清阁编

滄海往事

中国现代著名作家书信集锦

图书在版编目(CIP)数据

沧海往事:中国著名作家书信集锦/赵清阁编. -上海:上海文艺出版社,2006.10

ISBN 7-5321-3108-4

I. 沧… II. 赵… III. 作家-书信集-中国 IV. K825.6

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 114304 号

校 订:史承钧

责任编辑:谢 锦

封面设计:王志伟

书名题字:赵清阁

沧海往事

—中国著名作家书信集锦

赵清阁 编

上海文艺出版社出版、发行

地址:上海绍兴路 74 号

电子信箱:cslem@publicl. sta. net. cn

网址:www. slcm. com

新华书店经销 上海文艺大一印刷有限公司印刷

开本 787×1092 1/18 印张 16 插页 2 字数 253,000

2006 年 10 月第 1 版 2006 年 10 月第 1 次印刷

印数:1—5,100 册

ISBN 7-5321-3108-4/I·2376 定价:30.00 元

告读者 如发现本书有质量问题请与印刷厂质量科联系

T: 021-54483345

书名题字：赵清阁

装帧设计：王志伟

责任编辑：谢 锦

上海文艺出版社



此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

目 录

前言 赵清阁 /1

阳翰笙书信六封 /6

一九五〇年四月二十六日
一九六二年十月八日
一九六二年十二月二十三日
一九七八年九月五日
一九八七年五月六日
一九八九年九月二十一日

郭沫若书信六封 /18

一九四三年八月十三日
一九四三年九月九日
一九四三年九月十一日
一九四三年十月十六日
一九四三年十一月四日
一九四四年一月廿四日

许广平书信一封 /25

一九五九年四月十九日

茅盾书信二十封 /26

一九四三年十二月一日
一九七五年五月十九日
一九七五年六月廿四日

一九七五年七月十八日
一九七五年七月廿三日
一九七五年八月十三日
一九七五年十二月五日
一九七六年一月十一日
一九七六年六月五日
一九七六年八月六日
一九七六年十一月十六日
一九七七年一月九日
一九七七年二月一日
一九七七年二月十七日
一九七七年四月廿九日
一九七七年八月五日
一九七七年十一月三日
一九七七年十二月十五日
一九七八年九月十一日
一九八一年二月十五日

夏衍书信一封 /48

一九五四年八月二十日

巴金书信三封 /50

一九七九年九月十八日
一九八一年七月廿九日
一九九四年三月十九日

老舍书信四封 / 54

一九五五年四月二十五日
一九五六年十月二十日
一九五七年二月七日
一九六四年十一月十八日

赵景深书信二封 / 65

一九四六年四月二日
一九四六年六月十四日

陈子展书信一封 / 67

一九八二年四月二十六日

施蛰存书信九封 / 68

一九八〇年四月十五日
一九八六年三月十六日
一九八六年十一月三日
一九九一年三月八日
一九九一年六月二日
一九九三年三月二十四日
一九九三年七月三十一日
一九九六年四月三日
一九九六年四月九日

赵家璧书信三封 / 80

一九七九年二月八日
一九七九年二月二十三日
一九七九年十月九日

端木蕻良书信六封 / 86

一九八七年端阳
一九九〇年六月十八日
一九九一年一月十二日
一九九四年三月二十七日
一九九四年十月二十八日

一九九六年二月二十五日

马彦祥书信五封 / 92

一九六一年十月十七日
一九八五年二月二十七日
一九八五年五月二十日
一九八六年八月三十日
一九八七年十一月下旬

冰心书信六十一封 / 99

一九四五年八月廿四日
一九四六年四月十七日
一九四七年三月四日
一九五五年十一月三十日
一九五六年六月二十五日
一九五六年七月三十一日
一九五七年一月廿五日
一九五七年二月
一九五七年九月廿一日
一九五八年十月十八日
一九五九年九月二十二日
一九六〇年九月三日
一九六〇年九月二十八日
一九六一年一月三日
一九六三年二月十四日
一九七五年二月四日
一九七五年七月十九日
一九七五年九月二十二日
一九七六年一月四日
一九七六年一月二十八日
一九七六年八月六日
一九七六年十一月十二日
一九七六年十二月二十四日
一九七七年一月十八日
一九七七年一月三十日

一九七七年除夕
一九七七年五月十八日
一九七七年五月二十五日
一九七七年九月二十一日
一九七七年十二月二十日
一九七八年六月十四日
一九七八年十一月四日
一九七八年十月十八日
一九七九年三月三日
一九七九年五月九日
一九七九年九月五日
一九八〇年一月十日
一九八〇年十月二十四日
一九八一年二月八日
一九八二年三月八日
一九八二年九月二十四日
一九八三年二月十八日
一九八三年五月二十八日
一九八三年九月二十二日
一九八三年十月十六日
一九八四年六月十三日
一九八四年十月二十四日
一九八五年十月七日
一九八六年十月十一日
一九八六年十二月二十二日
一九八七年二月五日
一九八七年五月十日
一九八八年七月四日
一九八九年三月一日
一九八九年九月八日
一九八九年十一月四日
一九九〇年四月廿九日
一九九一年三月十八日
一九九一年九月十七日
一九九二年九月十日
一九九三年一月十一日

冯沅君书信四封 / 156

一九四七年三月九日
一九四七年五月二十日
一九四七年八月廿三日
一九四七年九月六日

袁昌英书信一封 / 159

一九四七年五月廿八日

白薇书信二封 / 161

一九四六年三月十八日
一九五〇年四月二十四日

丁玲书信一封 / 164

一九七九年二月廿七日

陆小曼书信一封 / 168

一九四七年四月

陆晶清书信三封 / 170

一九四七年二月六日
一九八〇年八月十一日
一九八二年九月十八日

谢冰莹书信八封 / 174

一九四七年六月一日
一九八一年七月二十日
一九八二年三月七日
一九八九年三月十五日
一九九一年十二月二十一日
一九九四年二月十八日
一九九四年九月一日
一九九五年十月二十五日

沉樱书信五封 /183

一九八〇年五月一日
一九八〇年六月二十五日
一九八〇年七月卅日
一九八一年九月三日
一九八一年十二月八日

方令孺书信一封 /190

一九四五年十月廿二日

罗洪书信一封 /191

一九四七年四月二十日

罗玉君书信一封 /193

一九七九年七月三十一日

莫耶书信二封 /194

一九八〇年七月八日
一九八〇年十一月一日

杨纤如书信一封 /198

一九八六年二月六日

苏雪林书信七封 /199

一九四七年五月二十三日
一九九〇年二月二十三日
一九九〇年四月二十八日
一九九一年一月二日
一九九一年三月二十七日
一九九一年五月十日
一九九三年八月二十六日

凤子书信三封 /210

一九四七年
一九九五年三月五日

一九九五年六月六日

瞿白音书信一封 /215

一九七八年二月二十四日

徐仲年书信二封 /216

一九八一年一月七日
一九八一年三月十三日

方殷书信二封 /218

一九八一年一月五日
一九八二年二月十七日

赖少其书信一封 /221

一九八四年六月二十八日

石凌鹤书信一封 /222

一九七九年五月十八日

冯亦代书信一封 /224

一九八〇年三月十四日

沈寂书信一封 /225

一九八六年一月十六日

田仲济书信二封 /228

一九九二年七月十五日
一九九四年七月二十二日

牛汉书信一封 /231

一九八八年十二月二十日

郁天民书信一封 /232

一九八四年十二月二十日

姜德明书信三封 /233

一九八二年九月四日
一九九四年八月三十一日
一九九七年五月二十日

柯兰书信一封 /236

一九八六年九月十四日

刘以鬯书信一封 /237

一九八五年七月十三日

应弦书信二封 /238

一九八九年五月十九日
一九九四年五月九日

周策纵书信一封 /240

一九八八年十二月十五日

吴其敏书信二封 /243

一九八一年三月二十三日
一九八一年四月十一日

李又宁书信七封 /245

一九八〇年七月二十九日
一九八〇年八月二十二日
一九八〇年十月三日
一九八〇年十二月十二日
一九八一年一月十日
一九八一年二月十八日
一九八一年三月二十二日

潘受书信一封 /259

一九九〇年十一月十五日

顾一樵书信二封 /260

一九七三年九月二十二日
一九八四年九月二十一日

陈小曼书信二封 /263

一九八二年三月二十二日
一九八二年四月九日

马小弥书信二封 /266

一九九一年十二月二十八日
一九九二年一月二十四日

清阁附识 /155

赵清阁书信五封 /270

致阳翰笙 /270

一九八七年

致洪深 /272

一九四一年二月二十二日

致洪钐 /272

一九八三年三月十二日
一九八三年七月九日
一九九一年五月二十六日

后记

史承钧 /276

前言

赵清阁

儿时最喜欢的读物是信札，记得父亲在外地工作，每寄家书回来，总是继母先看，然后再让我念给祖母听。回信也由我代写，用祖母的名义。继母回信，她自己写，她读过几年书。不会写的字就留空白，或叫我填上，或让父亲去猜。有时也索性叫我代笔，她口述，我照录，很有趣。好处是赚点糖果吃。更大的好处，是我学会了写信，从信上知道了许多事情，懂得了不少人情世故、礼

赵清阁
在书房写作



滄海泛憶往事真似雲散
記華風塵浮生若夢詩文
回不堪回首老病身

昨立春偶以七絕一首句中嵌進余之散文集主
名尚覺自然貼切饒有情趣

庚午新春趙清閣於上海



趙清閣手迹“滄海泛憶往事真”

仪规矩。因此，我觉得信札是很有教育意义的一种读物，也是很有实用性的一种读物。

我爱读家书，也爱读古人的书信集，如著名的《曾文正公家书》，鲁迅与许广平的《两地书》等，篇篇锦绣，字字珠玑，读来津津有味，获益匪浅。这是因为他们都是文学家，所以他们即使写信也能写出文情并茂的信来。信虽短小精悍，内容却不贫乏。语言辞藻优美，可作独具风采的散文欣赏。

旧时代的写信传统格式严谨，讲究礼仪，无论是家事、公务，都叙述简洁明了，有概括性、可读性。称谓按辈份长幼极其礼貌地形成一个公式，比如“父母大人膝下敬禀者”、“某某夫子尊鉴”、“某某仁兄座右”等。对子女晚辈多写“某儿知悉”、“某女见字”、“贤妻妆次”、“某夫君如面”等，依关系、身份，区别称谓用辞，看上去会使得你觉得写信人文质彬彬，恭敬礼貌；读信如读人，你会感到一种亲切的安慰，起了互通消息和联络感情的作用。因此，多年以来，我也想编辑一本现代书信集，供后世年轻人学习写信。学习古人信札的语言文字比如称谓礼法，这并非复古，只是保留这一传统的书信格式，维护我们民族优秀书信的文学特色，绝不是要大家还写“膝下”、“跪安”等陈旧词汇。不过老年人至今写信还墨守成规也无可厚非。五十年代初，听说有一个青年思想革命化了，给他母亲写信，上款称谓“妈妈同志”，母亲看罢啼笑皆非，骂道“左倾幼稚病！”一时传为笑谈。像这样的事例还不少见。母亲与儿子乃母子关系，称母亲为同志未免有失礼之嫌，革命化是有规范的。

早年我多次编辑报刊，结识了一些文化人，而且成了朋友。因此，几十年来的交往，积累了不少信札，我都珍藏着。这些信札由于出自文化人的手笔，每封信就像一篇美妙的散文，读来无论内容或是文字，皆能受到教益。可惜“文革”一场浩劫损毁殆尽，最令人伤心遗憾的是，我随身保存了几十年的友人田汉、洪深、徐悲鸿、老舍、傅抱石等的书信，十分宝贵，全被造反派红卫兵拿去，“文革”后曾经一再向抄家单位追还，至今杳无消息。但愿抄家人手下留情，没有销毁它们，有一天还会“物归原主”就好了。

现在从残存的信件中编选了一本文化名人书信集，写信人都是



赵清阁
在病中

知名作家、文艺家，如茅盾、郭沫若、冰心、谢冰莹、陆晶清、苏雪林、老舍、施蛰存、阳翰笙、赖少其……信的内容都富文采，有资料，可作散文欣赏，也可供文史研究参考，又是一部文学性很强的新尺牍，它保留了传统格局的特色，语言文字的典雅、严肃和礼貌。如苏雪林、冯沅君、许广平的信，写得多么谨严、醇正；冰心、陆晶清的信写得多么潇洒热情；郭老、茅盾的信文论精湛，又是书法，写得清秀飘逸，阅览时触目产生一种美感，一种温馨的亲切感，乃人间联络情爱最好方式！它有益于精神文明建设，为精神文明服务，提高人民的素质。所以它的可读性，还在于有实用价值，尤其对青少年不无启迪作用。

由于写信的朋友们强半作古，这本集子提到的许多逸事，都是第一手资料，已成为历史，弥足珍贵。因此，这本集子有永恒的纪念意义。书信不致散失，我也算为写信的朋友们，为读者们做了件好事。不过编选工作是在病中进行，精力不济，走笔维艰，一篇千余字的小文，写写停停，停停写写，磨蹭了十多天才完成。犹如机

器之老化，不中用了！可恼，亦复可悲！为了我的老病，使“选集”迟迟拖延迄今，亏了徐霖恩（补注）同志的协助，整理汇集，否则还不知要拖到哪一天。如今总算完成了。

“选集”也可以当做文史看，为让读者了解写信人的经历，我一作了简介，但因我住在医院，手边资料不足，可能有错误，同时有关注释，也可能不尽准确，希望读者原谅并指正。

此外，我们力求“选集”编得生动活泼，加深读者对写信人的印象，我用了几位老友的照片和他们的手迹。这样做，还可以增添些“选集”的情趣，更富于收藏价值，我想读者会喜欢的。

值此二十世纪末，一九九六年梢之际，谨献小书辞旧岁而迎春，愿一九九七年国泰民安，我与病魔的搏斗也将大获全胜，阿弥陀佛！

（补注）：徐霖恩（1953—）赵清阁所在上海社会科学院文学研究所同事，任该所党总支副书记、专职书记，并任《上海文化》杂志社办公室主任。赵清阁逝世后，曾撰文《我印象中的老前辈》深情悼念。

清阁九六年岁梢于医院病房



《书信集锦》原稿

阳翰笙书信六封

(一)

清阁：

看了你给凤子的信，心里很难过，因为我是长期病过的人，很深切地感到一个人在病中的痛苦。

关于你学习的事，凤子已有函告你，你请放心，只要你的身体好了，随时来都可以。这儿的朋友，是不会忘记你的，你千万别要觉得你很孤单。

现在要紧的倒是你的病，这你可得学我了。我的医病之道，就是一面医，一面不把病当病，否则我这只手早就没有了。这是有凤子可以为我佐证的。

实在写得吃力，好好记着我的话养下去吧。

祝健康早复

翰笙左笔①

一九五〇年四月二十六日

(二)

清阁：

先后来函均收悉，迟迟未复，乞谅。

① 阳翰笙，1902年生，现代剧作家，革命文艺家。早年曾创作小说、戏剧和电影剧本多种，如：《天国春秋》、《塞上江南》等。解放后历任中国文联党组书记、副主席等。“文化大革命”时受到“四人帮”的残酷迫害，三中全会后始得平反昭雪。翰老写此信时，正患骨结核病，右臂不能执笔，靠左臂工作。



中国现代著名剧作家阳翰笙